

TILTØK

Ebenezer

Mikudagin kl. 20 evangelískt móti. Hósdagin kl. 20 ungdóms-móti.

Hvítusunnusamkoman

Yviri við Strond Sunnudagin kl. 11 morgunmøti, kl. 18 evangelískt móti. Øll eru vælkomín.

Filadelfia,**Landavegur 22**

Í dag kl. 17 spíramín, kl. 19 ungdómsrally, kl. 21 bøn fyri býnum, í morgin kl. 19 Teen Xtreme. Fríggjadagin kl. 21 ungdómsmóti.

Samkoman Immanuel

Í kvøld kl. 20 móti.

KFUM og KFUK

Í **Havn** Mikudagin kl. 19 í KFUM: Ten-sing kóri venur, ung frá 13 ár og uppeftir eru vælkomín við. Hósdagin kl. 19.30 í KFUK: Fundur, heimlig samvera.

Frelsunarherurin

Í **Tórshavn** Mikudagin kl. 15 bøn, kl. 20 sangløta. Hósdagin kl. 20 heimaforbundi, majorarnir Turid og Knut Gamst. Fríggjadagin kl. 20 ungdómsklubbur. Sunnudagin kl. 11 møti, majorarnir Turid og Knut Gamst, kl. 13.30 sunnudagsskúli, kl. 17.30 bøn, kl. 18 móti við majorunum Gamst.

Rhema á Hálsi

Mikukvøldi kl. 20 hús-møti hjá Petur Kirke í Kaldbak. Fríggjakvøldi kl. 18-19.30 A.T.A.P. (barna-klubbi) Leygarkvøldi kl. 20 ungdómsmøti. Sunnudagin kl. 17 møti og sunnudagsskúli (eisini verur barnavælsigníslsi). Morgunbøn mánadag til fríggjadag kl. 8.30-9.30. Øll eru vælkomín.

Nardus-samkoman,**Tórshavn**

Húsmøti verða í Eysturstræti 21 mikukvøldi 15. kl. 20.

Hebron, Argir

Mikudagin kl. 20 fyrst bønarløta, síðan hevur Virgar Hvíðbro bíbliutíma um 1. Tim. kap. 6.

Pensionistafelagi**í Havn**

Jólabíngó verður í Losjuni 15. nov. kl. 18.00.

Saron, Vestmanna

Hósdagin kl. 19 frítíðararbeiði.

Filadelfia, Sundalagi

Vælkomin til hugna og ítriv – eitt trivna>arsta> hjá børnum í Hósvík – hvønn hósdag. Urtagar>urin (3-8 ár) frá kl. 16.00 til 17.30 og Vakstrarhúsi> (9-14 ár) frá kl. 18.30 til 21.

Ei í

Kirkju- og miðsiðsvíkan heldur fram. Mikukvøldi> kl. 20 katekismusgudstænasta við altargangi, Meinhard Bjartalí>. Eyni: Altarsins sakramenti. Hóskvøldi> kl. 20 móti við Elsu Jacobsen, Gøta.

Missiónshúsi>**í Skopun**

Bíbli tími verður í kvøld kl. 20.

Rey> í Krossur

Føroya Sorgarlinjan svarar mánadag, mikudag og fríggjadag kl. 19-21.00 á tlf. 212380.

Tilhaldi>**í Tórsgøtu 21**

Opi> er mánadag kl. 10-18. Tðsdag-fríggjadag 10-17. Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløini eru til taks. *Mánadagur 13.11.* kl. 10-14 Vit gera súltitoy kl. 10-18 Vit hugsa um jólini kl. 14-18 Kortspæl, telving og onnur spøl. Tílm. til døgurðan mikud. *Tðsdagur 14.11.* kl. 10-14 Vit gera súltitoy kl. 15 Frásagnir, søgur, prátt og anna. *Mikudagur 15.11.* kl. 10 Matger, Anne Grethe Harlou kl. 12 Døgurði kl. 14 Túrur *Hósdagur 16.11.* kl. 10.30-11 Fimleikur, Sonja Danielsen kl. 14-17 Telduprátt, Brandur Petersen *Fríggjadagur 17.11.* kl. 10-17 Opi> hús Ta> er altí> ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við naka> ítriv. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Vágs Matmø>rafelag

Dagtilhaldi> í Vági er opi> tðsdag og tórsgdag frá kl. 15-18. Øll eru hjartaliga vælkomín.

AA-fundir í Havn

Reinsari>, Tórsgøta 5: Sporafundur verður í kvøld kl. 20-21.

Al-anon

fundur er hvørt tðskvøld og hóskvøld kl. 21 á Vaskarínum í Tórsgøtu 5.

LISA

skrivstovan hjá Listafólka-sambandi Føroya í Dj. í

Geilsgøtu 1 er opin hvønn hósdag frá kl. 14 til 20 og annars eftir avtalu á telefon 320197. Teldupostur lisa@lisa.fo – heimasíða www.lisa.fo

LFÚ-skrivstovan

hevur opi> tðsdag og hósdag millum kl. 13 og 17. LFÚ-rá>gevingin hevur opi> tðsdag og hósdag frá kl. 16-18.

Kvinnuhúsi>

svavar alt samdøgri> á tlf. 317200 Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósdagar til kl. 21. Rá>gevingin er hóskvøld eftir avtalu.

Amnesty**International**

Føroya deild Tinghúsvegur 18, 4. hædd Skrivstovan er opin: Mánadag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17. E-mail: fffk@post.olivant.fo

Felagi> Føroyar-Kuba

P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098 Teldupostur: far_cuba@hotmail.com Vi>tala eftir avtalu.

MBF-skrivstovan

Íslandsvegur 10c Tlf. 317373 • Fax 310813 e-mail: mbf@post.olivant.fo Skrivstovan er opin hvønn dag frá kl. 9-16. Vi>tala við sosialrá>gevan fæst eftir avtalu við skrivstovuna á tlf. 317373.

Javni**N. Finsensgøta 32**

Mánadag stongt. Tðsdag, mikudag og hósdag opi> kl. 11-14 Fríggjadag kl. 11-15 Tlf. 314827 Fax 310557 javni@post.olivant.fo

Giktafelag Føroya

MBF Íslandsvegur 10 C 100 Tórshavn Tlf. 310237 fax 310813 e-mail: gikt@post.olivant.fo Opi> tðsdag og hósdag kl. 10-13. Fibromyalgibólkurin: Telefonvi>tala tðsdag frá kl. 10-12. Foreldrabólkurin at giktsjúkum børnum: Betty og Noel Joensen, Klaksvík, tlf. 457337 eftir arbei>sti>. Ungdómsbólkurin: Sára Tummassardóttir, tlf. 373106 eftir skúlatí>. E-mail: sara@post.olivant.fo

Føroya**Astma/Allergifelag**

MBF-húsi> Íslandsvegur 10c Tlf./fax 311419 Skrivstovan er á ni>aru hædd og er opin hesar tí>ir. Tðsdag fyrrapart kl. 10.00-11.30 Hósdagin seinnapart kl. 16.00-17.30.

Føroya Felag Móti**Krabbameini**

Rá>gevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefonití> frá kl. 13-15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: fffk@post.olivant.fo

Epileptikarafelag**Føroya**

Postadr.: MBF-húsi>, Íslandsvegur 10 C. Felagi> hevur ikki fasta skrivstovu>ti>, men samband við felagi> fæst á tlf. 313978, Randfrí> Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

Deyvafelag**Føroya**

Skrivstovan er opin mánadag til hósdag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo

Sjómansheimi>**Ørkin í Reykjavík**

Møtini byrja>u 1. oktober kl. 16 og ver>a hesa klokku>ti> allan veturin.

Føroyska sendingin

»v/> Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHz mi>búrin, FM 106,5 MHz Aalborg su>ur, og FM 107,4 Aalborg nor>ur, hvønn leygardag kl. 10 og ver>ur endursend sunnukvøld kl. 20.30.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tí>, á FM 107,1 MHz.

Føroyska nærvarp i>**í Esbjerg**

Føroyska sendingin »v/>Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11.00 og ver>ur endursend kl. 16.00.

Føroysk møti í Álborg

Føroysk møti eru fyrsta leygardag í hvørjum mán>vi> kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamu>ur er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomín.

Føroyskt barnamøti

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamøti í »Fælles Fælleshuset« á C. W. Obel kollegium á Herning-

vej. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Heimamissionin

Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felags-skap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbei>ði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Eltør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb. tlf. 32886918/26272112, Birgir Johannesen, Køb. tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

Føroyska arbei> i>**í Eliaskirkjuni**

Møti er hvørt leygarkvøld kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S ste>ga nærhendis. Øll eru vælkomín. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Før. gudstænasturnar

í Samuelskirkjuni, Thorsgade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mána>inum kl. 14. (Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Presturin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49 e-mail: kristnastova@get2net.dk Kristiligr fundur er hvørt fríggjakvøld kl. 20. Møti við brey>bróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er samstundis. Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 ste>ga nærhendis.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Brey>bróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. Mikukvøld kl. 20: Bønar- og uppbyggingarmøti. Øll eru hjartaliga vælkomín til hesi møti. Eftir fundinrar bjó>a vit ein drekkamunn.

Føroyingafelagi >**í Odense**

hevur opi> hvørt fríggjakvøld frá kl. 20. Tú finnur okkum á Rugårdsvej 23-25 (kjallarín). Teldupostur: ffo@post.gs

Føroyingafelagi >**Vesturskín, Bergen**

Vit skipa fyri tiltøkum nakrar fer>ir um ári>. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Daniel-sen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

Føroyingafelagi >**í Árhús**

Vestergade 48D 8000 Árhús C Tel. 86 18 06 04 Húsi> er opi> mánadag til hósdag kl. 16-18 og fríggjakvøld kl. 21-03. Føroysku bløini liggja frammi. Kaffi er ókeypis. Flogbóltur í Frydenlund-skúlanum fríggjadag kl. 16-18. Sunnudagsskúli annan-hvønn sunnudag (líka vikur) kl. 14.30. Føroyskur barnaskúli ann-anhvønn leygardag (ólíka vikur) frá kl. 11-14.

Føroyingafelagi >**í Esbjerg**

Danmarksgade 25, 6700 Esbjerg, tlf. 75132747 Opi> hvørt mánakvøld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa blø>ini, spæla kort og keypa tær ein kaffimunn.

Rá>gevingin fyri**føroyingar í Danmark**

Vesterbrogade 17A 1620 København V Tlf. 33239980 Fax: 33239234 Teldupostur: fo.raadgivning@get2net.dk Hjálpi og veglei>ing í sosi-alum, persónligum og lestrarligum spurningum. Opi> er: Mánadag, tðsdag og hósdag kl. 11.30-15.30, mikudag kl. 14.00-18.00, fríggjadag stongt (donsk tí>).

Føroyingar í Noregi

E-mail: foroyar@norden.no Heimasíða: http://www.norden.no/foroyar Norsk-Føroysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólk við tilknýtti til Føroyar. T-iltøkini ver>a hildin í Oslo, og nærri upplýsingar um tí> og sta> fáast við at venda sær til felagi> á tlf. +4722674829.

Føroyingafelagi >**í Reykjavík**

Øldusló> 27 220 Hafnarfjör>ur, Ísland Tlf. 565 4883 E-mail: forrek@visir.is

Silvurbrúdleyp

Í dag, 15. november hava hjúnini Jóhanna og Ey>finn Vestergaard, Marinargøta 19, Hoyvík, silvurbrúdleyp. Dagurin verur hildin fríggjadagin 17. november.

ÚT- OG SJÓNVARPSSKRÁ

BBC WORLD

Mikudagur 15. november

0.00 BBC News
0.30 HARDtalk
1.00 BBC News
1.30 Life
2.00 BBC News
2.30 Earth Report
3.00 BBC News
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 BBC News
4.30 HARDtalk
5.00 BBC News
5.30 Talking Movies
6.00 BBC News
6.30 Earth Report
7.30 HARDtalk
8.00 BBC News
8.30 Reporters
9.00 BBC News
9.30 HARDtalk
10.00 BBC News
10.30 Life
11.00 BBC News
11.30 Reporters
12.00 BBC News
12.30 HARDtalk
13.00 BBC News
13.15 World Business Report
13.30 Click Online
14.00 BBC News
14.30 Reporters
15.00 BBC News
15.30 Asia Today
16.00 BBC News
16.30 HARDtalk
17.00 BBC News
17.15 World Business Report
17.30 Holiday
18.00 BBC News
18.35 World Business Report
19.45 World Sport
19.00 BBC News
19.30 HARDtalk
20.00 BBC News
20.30 Top Gear
21.00 BBC News
21.30 World Business Report
22.00 BBC News
22.30 Simpson's World
23.00 BBC News
23.45 Asia Today

BBC PRIME

Mikudagur 15. november

0.00 TLZ: »Timewatch – A Diplomat in Japan«
1.00 TLZ: »Stephen Hawking's Universe«
2.00 TLZ: »Wayang Golek – Puppeteers of West Java«
2.30 TLZ: »What is Religion?«
3.00 TLZ: »The Crunch – Brixton Town Centre«
3.30 TLZ: »Television to call our own«
4.00 TLZ: »French Fix«
4.30 TLZ: »Zig Zag – Tudor Life Food – A Housewife's Story«
4.50 TLZ: »Blood on the Carpet – The Rocky Horror Show«
5.30 TLZ: »English Zone«
6.00 Noddy in Toyland: »Sluggo«
6.30 Playdays: »Tent Stop«
6.50 Smart on the Road
7.05 Blue Peter
7.30 Celebrity Ready Steady Cook
8.00 Style Challenge: »Rose Marie«
8.25 Change that: »Newark«
8.50 Going for a Song
9.30 Top of the Pops Classic Cuts
10.00 Great Antiques Hunt: »Turnbridge Wells«
10.30 TLZ: »Cracking the Code – Birth, Sex and Death«
11.30 Ricky Stein's Seafood Odyssey: »Thailand/Cornwall«
12.00 Celebrity Ready Steady Cook
12.30 Style Challenge: »Bikers«
13.00 Doctors
13.30 Classic EastEnders
14.00 Change that: »Newark«
14.25 Going for a Song
15.00 Noddy in Toyland: »Sluggo«
15.30 Playdays: »Tent Stop«
15.50 Smart on the Road
16.05 Blue Peter
16.30 Top of the Pops Classic Cuts
17.00 Looking good
17.30 Doctors
18.00 EastEnders
18.30 The Big Trip
19.00 One Foot in the Grave: »In Luton Airport«
19.30 Red Dwarf VII: »Beyond a Joke«
20.00 Hope and Glory
21.00 All rise for Julian Clary
21.30 Top of the Pops Classic Cuts
22.00 Parkinson
23.00 Maisie Raine: »Getting to Be a Habit«

DUSÍÐO

Vika 45 – 12. november

Vinnaratíni:
3 - 4 - 6 - 9 - 11 - 12 - 15 - 19 - 20 - 21 - 23 - 24

12 í sama felti: –
11 í sama felti: 3.695,- kr.
10 í sama felti: 113,- kr.
9 í sama felti: 25,- kr.

Sosialurín tekur onga ábyrgd av møguligum villum

TIPS 13 úrslit

1. Arsenal–Derby **X**
2. Aston Villa–Tottenham **1**
3. Bradford–Everton **2**
4. Ipswich–Charlton **1**
5. Leicester–Newcastle **X**
6. Manchester U.–Middlesbrough **1**
7. Sunderland–Southampton **X**
8. West Ham–Manchester C. **1**
9. Bolton–Barnsley **1**
10. Grimsby–Birmingham **X**
11. Portsmouth–Blackburn **X**
12. Tranmere–Watford **1**
13. Wimbledon–Fulham **2**

TIPS 12 úrslit

1. AaB–Haderslev **X**
2. AGF–Herfølge **1**
3. FC København–Silkeborg **X**
4. FC Midtjylland–Brøndby **X**
5. Lyngby FC–Viborg **X**
6. OB–AB **1**
7. Bari–Milan **2**
8. Bologna–Fiorentina **X**
9. Inter–Lecce **2**
10. Roma–Reggina **1**
11. Chelsea–Leeds **X**
12. Liverpool–Coventry **1**

Prognosa

1.000.000,- kr.
2.147,- kr.
321,- kr.
89,- kr.

13 røtt: –
12 røtt: 2.600,- kr.
11 røtt: 221,- kr.
10 røtt: –

Sosialurín tekur onga ábyrgd av møguligum villum

EURO SPORT

Mikudagur 15. november

7.30 Football
9.00 Tennis
11.00 Table Tennis
12.00 Sailing
12.30 Motorsports
13.30 Tennis
16.00 Live - Tennis
18.00 News
18.10 Football

3

19.30 Live - Football
21.30 Alpine Skiing
22.00 News
23.00 BBC News
23.00 Live - Tennis
1.00 Close

Hósdagur 16. november

7.30 Sailing
8.00 Motorsports
9.00 Tennis
11.00 Football

Mikudagur 15. november

5.00 Barne-hjarnet med Disney
7.15 TV-shop
9.05 Knight Rider
9.55 Hvíde lægne
10.25 Horton-sagaen
11.15 Horton-sagaen
12.05 Melrose Place – Classic
13.00 Wild med dig
13.25 Parter tanter
14.00 Mig og fremtiden
14.55 Baywatch
15.45 Min kære familie
16.10 Ricki Lake
17.10 Dagens nyheder på TV3
17.30 Susan – sød og single
18.00 Alle tiders barnepage
18.30 Hvíde lægne
19.00 Mr. Fitness 2000
19.50 Livet længe leve
22.05 Interne affærer
23.05 Dagens nyheder på TV3
23.15 Seinfeld
23.45 Sports Night
0.10 Simpsons
0.35 Ellen
1.00 Ti tommeffingre
1.